Il-Ġurnal Uffiċjali
tal-Unjoni Ewropea

MT
Is-serje L

2025/2006

23.12.2025

# REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/2006

## tat-18 ta' Diċembru 2025

## li jikkoreġi u jemenda r-Regolament (UE) 2023/1670 li jistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn għall-ismartphones, għat-telefowns ċellulari għajr l-ismartphones, għat-telefowns bla fili u għall-islate tablets skont id-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 15(1) tagħha,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/1670 ([2]) jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-ismartphones, għat-telefowns ċellulari għajr l-ismartphones, għat-telefowns bla fili u għall-islate tablets.

(2) Id-Direttiva 2014/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]) tintroduċi rekwiżiti tad-disinn speċifiċi għat-tagħmir u għas-sistemi ta' protezzjoni maħsuba għall-użu f'atmosferi potenzjalment esplużivi. Għalhekk, l-ismartphones, telefowns ċellulari oħra, it-telefowns bla fili u l-islate tablets koperti minn dik id-Direttiva jenħtieġ li jiġu eżentati mir-Regolament (UE) 2023/1670.

(3) L-Anness II tar-Regolament (UE) 2023/1670 jirrikjedi li jkun hemm firxa ta' spare parts disponibbli għas-sewwejja professjonali jew għall-utenti finali, u jistabbilixxi żewġ skedi ta' żmien massimi differenti għall-konsenja ta' dawk l-ispare parts: 5 ijiem tax-xogħol matul l-ewwel 5 snin u 10 ijiem tax-xogħol matul is-sentejn l-oħra. Madankollu, l-obbligu li jiġu pprovduti l-ispare parts jista' jdum aktar minn 7 snin. Għalhekk, dan l-iżball jeħtieġ jiġi kkoreġut. Minħabba l-fatt li l-iżball jaffettwa l-prodotti kollha koperti mir-Regolament, trid issir l-istess korrezzjoni għal kull grupp ta' prodotti fil-Partijiet A sa D, it-Taqsima 1.1, il-punt (3), ta' dak l-Anness.

(4) L-Anness II tar-Regolament (UE) 2023/1670 jistabbilixxi rekwiżiti taż-żarmar differenti għal diversi partijiet tal-prodott. Hemm żball fir-rigward tar-rekwiżiti għas-sostituzzjoni tal-assemblaġġ tal-iskrin, li bi żball ġew inklużi f'żewġ taqsimiet separati tar-rekwiżiti. Għaċ-ċarezza u l-konsistenza, dan l-iżball fil-partijiet A, B u D, it-Taqsima 1.1, il-punt (5), ta' dak l-Anness, jeħtieġ jiġi rettifikat. L-istess japplika għall-parti C, it-taqsima 2.1, il-punt (5) fejn l-assemblaġġ tal-iskrin huwa inkluż kemm fil-punt (a) kif ukoll fil-punt (c); għalhekk, il-punt (c) jeħtieġ jitħassar.

(5) L-Artikolu 40, il-paragrafi 1 sa 4, tar-Regolament (UE) 2024/1781 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([4]) jindirizza ċ-ċirkomvenzjoni b'mod komprensiv u japplika għall-prodotti koperti mir-Regolament (UE) 2023/1670 mill-bidu tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1781. Għalhekk, l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2023/1670 sar superfluwu u jenħtieġ li jitħassar.

([1]) ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/125/oj.

([2]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/1670 tas-16 ta' Ġunju 2023 li jistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn għall-ismartphones, għat-telefowns ċellulari għajr l-ismartphones, għat-telefowns bla fili u għall-islate tablets skont id-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/826 (ĠU L 214, 31.8.2023, p. 47, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1670/oj).

([3]) Id-Direttiva 2014/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għal tagħmir u sistemi ta' protezzjoni maħsuba għall-użu f'atmosferi potenzjalment esplużivi (ĠU L 96, 29.3.2014, p. 309, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/34/oj).

([4]) Ir-Regolament (UE) 2024/1781 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 li jistabbilixxi qafas għall-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti sostenibbli, li jemenda d-Direttiva (UE) 2020/1828 u r-Regolament (UE) 2023/1542 u li jħassar id-Direttiva 2009/125/KE (ĠU L, 2024/1781, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj).

(6) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) 2023/1670 jiġi kkoreġut u emendat kif xieraq.

(7) Dan ir-Regolament jenħtieġ li japplika mill-20 ta' Ġunju 2025 sabiex jipprovdi ċertezza legali fir-rigward tad-data tal-applikazzjoni tar-rekwiżiti tal-ekodisinn skont ir-Regolament (UE) 2023/1670.

(8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit mill-Artikolu 19(1) tad-Direttiva 2009/125/KE,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Ir-Regolament (UE) 2023/1670 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1(2) jiżdied il-punt li ġej:

"(c) smartphones, telefowns ċellulari oħra, telefowns bla fili u slate tablets maħsuba għall-użu f'atmosferi potenzjalment esplużivi u koperti mid-Direttiva 2014/34/UE."

(2) L-Artikolu 6 jitħassar.

(3) Fl-Artikolu 9, l-aħħar paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"tagħmir ieħor għall-fini tar-reġistrazzjoni jew tar-riproduzzjoni tal-ħsejjes jew tal- immaġnijiet, fosthom sinjali jew teknoloġiji oħra għad-distribuzzjoni tal-ħsejjes u tal- immaġnijiet għajr bit-telekomunikazzjoni, iżda għajr l-iskrins elettroniċi koperti mir- Regolament (UE) 2019/2021, it-telefowns bla fili koperti mir-Regolament (UE) 2023/1670, u l-projetturi b'mekkaniżmi għall-iskambju tal-lentijiet b'oħrajn b'tul fokali differenti.".

*Artikolu 2*

L-Annessi II u IV tar-Regolament (UE) 2023/1670 huma kkoreġuti f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jibda japplika mill-20 ta' Ġunju 2025.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Diċembru 2025.

*Għall-Kummissjoni*
*Il-President*
Ursula VON DER LEYEN

*ANNESS*

L-Annessi II u IV tar-Regolament (UE) 2023/1670 huma kkoreġuti kif ġej:

A. L-Anness II huwa kkoreġut kif ġej:

(1) fil-Parti A, it-Taqsima 1.1 hija kkoreġuta kif ġej:

(a) fil-punt (3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li:

(i) fl-ewwel 5 snin tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 5 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni;

(ii) fis-snin l-oħra tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 10 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni."

(b) fil-punt (5), il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Mill-20 ta' Ġunju 2025, il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li l-proċess għas-sostituzzjoni tal-parts imsemmija fil-punt 1(c), bl-eċċezzjoni tal-batterija/i u l-assemblaġġ tal-iskrin, ikun jissodisfa l-kriterji li ġejjin:

(i) l-elementi ta' rbit għandhom ikunu jistgħu jitneħħew, jerġgħu jiġu fornuti jew jerġgħu jintużaw;

(ii) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun fattibbli mingħajr għodda, b'għodda jew b'sett ta' għodod mogħtija mal-prodott jew mal-ispare part, jew b'għodod bażiċi;

(iii) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun jista' jsir f'ambjent tal-użu;

(iv) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun jista' jsir minn persuna mhux esperta."

(2) Fil-Parti B, it-Taqsima 1.1 hija kkoreġuta kif ġej:

(a) fil-punt (3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li:

(i) fl-ewwel 5 snin tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 5 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni;

(ii) fis-snin l-oħra tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 10 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni."

(b) fil-punt (5), il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Mill-20 ta' Ġunju 2025, il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li l-proċess għas-sostituzzjoni tal-parts imsemmija fil-punt 1(c), bl-eċċezzjoni tal-batterija/i u l-assemblaġġ tal-iskrin, ikun jissodisfa l-kriterji li ġejjin:

(i) l-elementi ta' rbit għandhom ikunu jistgħu jitneħħew, jerġgħu jiġu fornuti jew jerġgħu jintużaw;

(ii) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun fattibbli mingħajr għodda, b'għodda jew b'sett ta' għodod mogħtija mal-prodott jew mal-ispare part, jew b'għodod bażiċi;

(iii) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun jista' jsir f'ambjent tal-użu;

(iv) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun jista' jsir minn persuna mhux esperta."

(3) Fil-Parti C, it-Taqsima 2.1 hija kkoreġuta kif ġej:

(a) fil-punt (3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li:

(i) fl-ewwel 5 snin tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 5 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni;

(ii) fis-snin l-oħra tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 10 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni."

(b) fil-punt (5) jitħassar il-punt (c).

(4) Fil-Parti D, it-Taqsima 1.1 hija kkoreġuta kif ġej:

(a) fil-punt (3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li:

(i) fl-ewwel 5 snin tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 5 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni;

(ii) fis-snin l-oħra tal-perjodu msemmi fil-punti 1(a) u (c), l-ispare parts jiġu kkonsenjati fi żmien 10 ijiem tax-xogħol minn meta tasal għandhom l-ordni."

(b) fil-punt (5), il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Mill-20 ta' Ġunju 2025, il-manifatturi, l-importaturi jew ir-rappreżentanti awtorizzati għandhom jiżguraw li l-proċess għas-sostituzzjoni tal-parts imsemmija fil-punt 1(c), bl-eċċezzjoni tal-batterija/i u l-assemblaġġ tal-iskrin, ikun jissodisfa l-kriterji li ġejjin:

(i) l-elementi ta' rbit għandhom ikunu jistgħu jitneħħew, jerġgħu jiġu fornuti jew jerġgħu jintużaw;

(ii) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun fattibbli mingħajr għodda, b'għodda jew b'sett ta' għodod mogħtija mal-prodott jew mal-ispare part, jew b'għodod bażiċi;

(iii) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun jista' jsir f'ambjent tal-użu;

(iv) il-proċess għas-sostituzzjoni għandu jkun jista' jsir minn persuna mhux esperta."

B. L-Anness IV huwa kkoreġut kif ġej:

Il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Meta mudell ma jkunx f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 40, il- paragrafi 1 sa 4, tar-Regolament (UE) 2024/1781, il-mudell u l-mudelli ekwivalenti kollha għandhom jitqiesu li mhumiex konformi."